

R  
K54  
M819  
19

docriver 文川网  
入驻商家 古籍书城  
在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

中國方志叢書·東北地方·第十九號

據

清宣統二年鉛印本  
張鳳台纂修

影印

安東省

# 長白彙徵錄



成文出版社有限公司印行

5696/58



\*10094051\*

中華民國六十三年 月壹一版

# 長白彙徵錄

全 冊

發行人：**黃 成 助**

出版者：**成文出版社有限公司**  
台北市郵政信箱二二六〇五號

台北市郵政信箱二二六〇五號  
台北市羅斯福路三段240巷5號  
電話：三四〇一三二號

印刷者：**成文出版社有限公司**

內政部登記證內版台業字第一一四七號

宣統二年三月

長白彙徵錄

原名徵存錄業經付梓旋易此  
名錄內未全改正闕者諒之

docsriver 文川网  
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

長白徵存錄首卷

序

聖帝御極之元年，于役東山，恩已踰年矣。署工路工邊防，江防學務警務各項籌畫，雖未完全規模，雖具惟疆域山川風俗物產與歷代兵事諸大端，稽諸上古則渾渾噩噩，語涉荒荒，屬秦以還，郢說燕書，率多譌舛。溯自甯熹夫餘以迄遼金元明上下四千年，縱橫三萬里，英君賢相，宿儒宿學，後先相望於史冊，何獨於白山以南、鴨江以北，因革損益，竟曠祀宋無徵，致令章亥窘於測量，軒窮於搜探。

東說者謂

朝震鼎幽燕奉

旨封禁八旗臣庶 扈從入關遼瀋以東草昧混沌竟無人跡  
遂如循乞循蜚之荒遠難稽焉 曰不然東道之不通由  
來舊矣唐虞之際惟肅慎氏國於不咸山之北厥後相繼  
而王介乎遼瀋之間曰夫餘氏建都鴨綠江流域囊百濟  
吞三韓者是爲高句驪漢嶺東七都尉悉屬樂浪魏晉時  
三沃沮惟北沃沮領肅慎南界亦越挹婁勿吉渤海靺鞨  
契丹諸國接踵齊驅或襲前朝舊壤或遷新國上京筆路  
藍縷以啓山林總不離白山黑水之間遼都忽汗州在今牡丹  
江左右  
金都會甯府在甯古  
塔城元都幹難河帝出於震建極良維類皆

踞東北而控西南此考諸歷代都城部落而長白山以東  
之故實所以無可徵信者一也奉省自臨江老嶺迤東懸  
崖絕澗險於蜀道李唐時惟賈耽道里紀刊行最早極其  
所載水陸行程係由鴨綠江口舟行三百餘里又陸行歷  
經神州顯州抵渤海長嶺府今吉林而臨江迤東不詳焉次  
則元宗奉使行程錄元宗行至同州東望大在今開原城  
過混同江於宋則洪皓松漠紀聞忠宣扈從二聖至五國  
頭城在今伯都訥流冷遜山在今五常於遼則胡嶠北行記嶠為蕭翰  
掌書記東行至福州而止在吉林其最近之書則明臣黃道  
周傳在吉林敘列建州軼事頗稱詳贖然明代遼東疆

至今撫順之薩爾滸界藩城爲界綜計唐宋以來記載程途率皆循西南而趨東北此攷諸歷代名家撰述而長白山以南之故實所以無可徵信者二也洪惟我

朝珠申肇迹統一車書師旅所經曰訥殷在長白山北曰蘇克素護河

在老嶺西曰葉赫在遼東

在遼東

曰馬爾墩曰古埒城曰鉄背山

在今遼東

皆由長

白山北部繞西南老嶺而行嗣後乃招撫長白山鴨綠江兩部統隸版圖亦未及經營統兵而西東山險阻荆棘荒蕪史乘撰記浩劫同灰豈因

封禁之令下而始茫無可稽哉或又曰遼金以前高麗人麇集雜居攷之朝鮮史當有足徵者然遼時早割鴨綠江



六鎮以予高麗右岸早已非韓地當爲記載所不及現所  
據爲典要者惟 開國方略 滿洲源流考 大清壹統  
志並顧祖禹方輿紀要齊召南水道提綱等書淵博宏深  
足資佐證乃歷加考核往往名稱歧異字義懸殊魯魚亥  
豕誤解滋紛蓋考古若斯之難也後世學者讀古人之書  
稍有錯訛輒加訾議余幼時亦蹈茲狂習此次承乏邊陲  
以居以遊將踰兩載而以所見所聞者質諸往籍並以往  
籍質諸見聞躬親目覩返覆研求猶未能愜心貴當焉以  
此類推益信曩時賢哲紀事纂言輯成卷軸皆半生精力  
所注而不敢稍存菲薄之心履覬之誦今昔所同管窺蠡

測何堪問世願長白一郡喬嶽鍾靈儼景毫而偶岐豐倘  
任其湮沒沈晦寂寞無聞焉詎非守土者之咎耶夫景山  
松柏幽館柔桑一草一木尙且歌諸雅頌眷念遺徵况其  
遙駿而有聲者乎鯁生樛昧不忘厥初公餘之暇卽與編  
輯各員精心校勘其瑣繁者刪而不錄姑撮其要分門別  
類曰疆域曰山川曰風俗曰物產曰兵事曰文牘共區六  
門比類相屬末綴雜誌藉資博覽綜名曰徵存錄子思子  
之言曰無徵不信南華子有云六合之外存而不論是錄  
也言雖不文事皆徵實所紀各事皆在

國家聲教暨訖之邦與六合之外迥殊姑仍以存之者置諸

不論之列間或附以芻言猶冀後人之匡正其謬而彌縫  
其闕焉此則私衷所盼禱者爾是爲序  
宣統元年歲在屠維作噩仲冬辜月籌備長白設治委員  
安陽張鳳臺識於長郡之塔山精廬

五十年不...

東三省總督兼署奉天巡撫徐

奏爲奉省東北邊境遼闊交涉日繁擬請添設府治以固邊防恭摺仰祈

聖鑒事竊奉省臨江縣上負長白山下界輯安北連吉林廣袤八九百里幅員遼闊治理難周故設治雖歷數年內力多未完實其毗連吉林各處向爲鬪匪出沒之區岡巒亘延界址錯雜捕務尤易推諉且該縣與朝鮮祇隔鴨綠一水自日俄戰爭以後韓民僑居日衆時生事端木植江防動滋交涉近來隔岸韓境日人設廠置屯日臻嚴密該縣轄境既遠權望亦輕內外交乘治理必愈形竭蹶亟應添設府治以資控馭伏查長白山爲

聖

武發祥之地尤應謀完全永固之基事機已屬後時籌辦豈容再緩自上年冬間迭

經派員履勘擬劃臨江縣以東長生慶生二保之地及吉林長白山北麓龍岡之後添設府治名曰長白駐於十八九道溝間之塔甸現已派員前往調查開通道路建築房舍籌辦一切畧有端倪應請查照上年原奏及吉林省長密山

府奏案不領屬縣將來地闢民衆應否再行添設縣治俟查看情形隨時籌辦  
設治以後應如何勘定界址酌設佐官明定廉費建築衙署監獄添撥防兵額  
爲籌議再行奏咨立案至該府係邊疆重要情形與內地不同非請緩建情勢  
奮耐苦之員斷難勝任如蒙

俯允擬請由 先派設治委員前往籌辦如能勝任再行奏請補署以裨地方所有  
奉省東北邊境遼闊擬請添設府治緣由理合繕摺具陳伏乞

太后

皇上聖鑒訓示飭下會議政務處核議施行謹

奏

會議政務處議

奏爲遵

旨會議恭摺仰祈

聖鑒事八月二十日由軍機處鈔交東三省總督徐世昌奏奉省東北邊境遼闊擬請添設府治以固邊防一摺奉

硃批會議政務處議奏欽此臣等覆核原奏所稱遼寧劃臨江縣以東長生慶生二保之地及吉林長白山北麓龍岡之後添設府治名曰長白駐於十八九道溝間之塔甸等因伏查舊志云長白山在開原城東北千餘里橫亘千里有水南流爲鴨綠江北流爲混同江元史所謂南界高麗西北與契丹接壤向爲邊防控制之區又其地夙多金礦而林木之饒久爲他族所覬覦曩時興京暨之設臨江縣嘗得地利之宜備於該縣東界與吉林府西南界添設府治盛京通志所謂長白之北崇岡疊嶂茂樹深林百餘里工人呼爲積秦窩集等處適當其地

從前坐棄饒沃轉致匪徒出沒緝捕爲難而險要之區守備空虛亦不足以固疆圉今擬添設府治與臨江輯安兩縣聯絡聲勢呼應靈通邊徼寇盜旣無疏縱之虞防衛邊疆又絕窺伺之慮計無便於此者應請

飭下該督所有勘界築署建官駐兵之處速卽籌議具奏將來地闢民聚應否增添領縣均由該督酌量情形隨時奏咨立案至原奏先派設治委員前往辦理如能勝任再行奏補等情亦與東省近例相符應如所請以重責成所有臣等會同緣由理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

光緒三十四年九月十一日具 奏奉

旨依議欽此



欽差大臣東三省總督兼管東三省將軍事務錫  
欽命副都統銜奉天巡撫程札

爲札飭事案准

度支部咨開爲欽奉事制用司案呈內閣抄出東三省總督徐 奏新設長白  
府治用過開辦經費銀兩暨續修工程籌設縣治飭司撥定專款等因一片宣  
統元年三月二十七日奉

硃批該部知道欽此欽遵到部原片內稱前因奉天臨江縣迤東邊境遼闊奏准添  
設府治業經遴派設治委員調奉同知李廷玉直隸州知州張鳳臺帶同通譯  
測繪暨其他辦事人員先後馳往籌辦陸續勘劃長臨府縣界址並奉吉兩省  
省界隨即招募工兵開山修路建治衙署市房營房學堂警局監獄以及關於  
鴨綠江航權應行備辦各事均已次第成立計用過經費銀十萬餘兩尚有續  
修工程並籌備奉吉邊境擬設縣治應需費用合之文武員弁薪水津貼餉款

docsriver 文川网  
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

常年各款額支活支爲數亦鉅查長白府治扼鴨綠江上游氣候多寒市商寥  
落一切物料轉運工本皆屬昂貴難與他處設治者相提並論飭司撥定專款  
作正開銷等語應令卽將撥定銀數暨由何款動用之處先行報部立案仍飭  
各該員認真樽節辦理事竣卽行據實造報毋得遲延相應恭錄

硃批移咨東三省總督遵照可也等因准此除飭度支司遵照辦理外合亟札仰該  
府隨時認真樽節開支呈候核奪辦理切切此札

襄辦人員銜名籍貫

安 圖 調 查 員 留 奉 知 縣 劉 建 封 瀋陽

撫 松 調 查 員 調 奉 直 隸 試 用 府 經 歷 許 中 書 安陽

編 輯 員 縣 丞 職 銜 附 貢 生 劉 龍 光 安陽

編 輯 員 日 本 宏 文 學 院 畢 業 縣 丞 職 銜 附 貢 生 王 大 經 安陽

文 案 兼 編 輯 員 布 政 司 理 問 銜 優 增 貢 生 徐 家 馨 銅山

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 陳 德 元 青縣

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 康 瑞 霖 武強

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 王 瑞 祥 德州

測 繪 兼 調 查 員 北 洋 陸 軍 測 繪 畢 業 劉 殿 玉 新野

襄 校 員 五 品 頂 戴 山 東 儘 先 補 用 知 縣 陳 鑑 光山

襄 校 員 北 洋 高 等 巡 警 學 堂 畢 業 附 生 吳 瑞 芬 安陽

長日校字集

首

八

襄校員北洋高等巡警畢業廩貢生 饒亮采 同治  
 襄校員北洋高等巡警畢業候選縣丞 陳鴻圖 光緒  
 襄校員 員 附 生 王毓秀 吳塔

凡例

一是錄以保 皇基釐 國界衛民生爲宗旨

一是錄重在以今証古微論何項事件而目前無憑查考者雖往籍

聖鑒

存其名概不蒐集

一是錄專爲闡微志幽以防沈晦或謬戾如薩爾詩武功暨遼東各山川

御製

詩章赫然耳目共知共聞者姑從割愛

一山川地名除舊有名稱照舊登錄外其餘或因地名或因俗改名非好爲創實以邊荒僻陋無冊籍可稽識者諒之

一按語非爭辯非矜奇總以疏解釋疑爲主關 國界邊防者尤詳

一凡非本郡故實而可爲各條援証者列附錄以清眉目然必重要事體有圖大局者方行甄採幸勿視若贅疣致失筌蹄

一體裁與志乘殊緣設治荒微闕畧良多祇能擇要提綱以存模範其微詞

吳口值無涉者亦數

長白叢書目錄

卷一

疆域

總序

國朝本郡疆域

歷代沿革

區域 圖附

建置 新署街市圖附

道路 鴨綠江石碕圖附

卷二上

山川

總序

長白叢書目錄

目錄



諺言

長白山

三江源流

卷二下

周圍山脈水源方向里數記畧

穆克登分水嶺碑文

穆石辯

卷三

兵事

總序

國朝本郡兵事

歷代兵事

長生堡兵事紀畧 附長生堡議結賠款章程

險要

附錄通籌東三省邊防芻議

卷四

風俗

總序

弧矢

廬舍

飲食

衣服

器用

語言

長生堡兵事紀畧

目錄



宗教

祭祀

職作

增錄土風兩條

附錄韓僑風俗

卷五

物產

總序

植物類

動物類

礦產類 附錄馬鹿岩石礦記

卷六

藥品

序

草部

木部

菓部

穀菜部

金石部

鳥獸部

鱗介昆蟲部

卷七

文牘

總序

長日數字錄

目錄

內治

擬通籌長郡善後十策以固邊防稟

釐訂邊郡內治分別宏綱細目稟

江艘運移民眷免給船價稟

請擬試辦官銀號稟

擬辦龍華岡墾務稟

擬辦長郡森林以占利權稟

外交

與探木公司力辯探薪燒炭有違條約稟

禁阻日人招募韓僑爲兵稟

附韓僑情原書

陳探木關係邊要懇請預防後患稟

禁阻韓民越江伐木稟

陳慶通對待韓僑辦法稟

密陳延吉草約誤指穆石爲定界碑侵越甚多並有碍長郡鴨綠江權稟  
路工記

江巡記

長白府閭境十五社戶口一覽表

長白府郡學堂教習學生姓名表

長白府慶生堡小學堂教習學生姓名表

長白府兩堡董事姓名表

### 卷八

雜識

釋高勾麗古碑文 附錄傅雲龍跋

蕩平嶺碑記

docsriver 文川网  
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

又

長白山記

寧古塔瓦爾喀長白府鴨綠江辯

山奉赴長白山路行程記

贈許劉兩委員絕句

詠江鱗

過捺戍嶺遇雨

東山卽事

詠江犁

詠望江樓

詠孤松巖

古蹟



塔山記

靈光塔記

塔山精廬記

溫泉記